

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 13 January 2019

www.olol.org.au

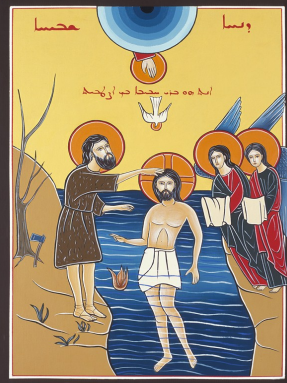
The Gospel

First Sunday After The Epiphany

The Epistle

The next day John saw Jesus coming towards him and declared, "Here is the Lamb of God who takes away the sin of the world! This is he of whom I said, After me comes a man who ranks ahead of me because he was before me.' I myself did not know him; but I came baptising with water for this reason, that he might be revealed to Israel." And John testified, "I saw the Spirit descending from heaven like a dove, and it remained on him. I myself did not know him, but the one who sent me to baptise with water said to me, 'He on whom you see the Spirit descend and remain is the one who baptises with the Holy Spirit.' And I myself have seen and have testified that this is the Son of God."

Jn 1: 29-34



Next Sunday's Readings
Second Sunday After The Epiphany
2Cor 4: 5-15
Jn 1: 35-42

**Here is the Lamb
of God who
takes away the
sins of the
world!**

Jn 1:29

Brothers and sisters,

I myself, Paul, appeal to you by the meekness and gentleness of Christ — I who am humble when face to face with you, but bold toward you when I am away! — I ask that when I am present I need not show boldness by daring to oppose those who think we are acting according to human standards. Indeed, we live as human beings, but we do not wage war according to human standards; for the weapons of our warfare are not merely human, but they have divine power to destroy strongholds. We destroy arguments and every proud obstacle raised up against the knowledge of God, and we take every thought captive to obey Christ. We are ready to punish every disobedience when your obedience is complete.

Look at what is before your eyes. If you are confident that you belong to Christ, remind yourself of this, that just as you belong to Christ, so also do we. Now, even if I boast a little too much of our authority, which the Lord gave for building you up and not for tearing you down, I will not be ashamed of it. I do not want to seem as though I am trying to frighten you with my letters. For they say, "His letters are weighty and strong, but his bodily presence is weak, and his speech contemptible." Let such people understand that what we say by letter when absent, we will also do when present.

2Cor 10:1-11



Prayer

My Lord and God,
I firmly believe that You are the Lamb of God
who takes my sins away.
Help me to firmly believe in You and to live out
my baptismal promise with joy and hope so that
I may attain eternal salvation.
We glorify You, Your Father who sent You and
the Holy Spirit forever. Amen

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248

A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.

Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454

Fr Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

Light from the Word

Baptismal Gifts

In this Season of the Epiphany that focuses on Jesus' baptism, the Second Letter to the Corinthians reminds us what we were baptised for.

As Christians baptised with the gift of the Holy Spirit, we are marked as God's very own. We possess the grace to live like Christ and the Spirit to be bold in our efforts. We are empowered with the authority of Christ.

The Christian journey is not an easy path. There will be obstacles as we see in Paul's Second Letter to the Corinthians. It becomes the art of balancing 'meekness and gentleness of Christ' (v1) with 'boldness by daring to oppose' others (v2). It is about belonging to Christ (v7) and accepting that others do too. It is most important to put into practice what you preach. As Paul writes, 'what we say by letter when absent, we will also do when present' (v11).

So returning to our baptismal calling, we are not to take it lightly. It is a baptism into a new way of living and being. It is a growth into Christ that will ask the best of us, to be tolerant but also bold, gentle but also confident, to build up but also to challenge. So you who are baptised, start your adventure. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

My Song of Today

Oh! how I love Thee, Jesus! my soul
aspires to Thee And yet for one day
only my simple prayer I pray! Come
reign within my heart, smile
tenderly on me, today, dear Lord,
today. But if I dare take thought of
what the morrow brings That fills

my fickle heart with dreary, dull dismay; I crave, indeed, my
God, trials and sufferings, But only for today! O sweetest Star
of heaven! O Virgin, spotless, blest, Shining with Jesus' light,
guiding to Him my way!

O Mother! beneath thy veil let my tired spirit rest, For this
brief passing day! Soon shall I fly afar among the holy choirs,
Then shall be mine the joy that never knows decay; And then
my lips shall sing, to heaven's angelic lyres, the eternal, glad
today!



Saint Therese of Lisieux

The Servant's Word

O Lamb of God...

Brothers and Sisters in Christ,

In the first Sunday after the Theophany, the Church offers us the testimony of John the Baptist about the Lamb of God who takes away the sin of the world. John the Baptist said it in the spirit of prophecy as he saw the whole Mystery of Redemption in just one moment, the moment of the sacred baptism in the Jordan River.

John had been awaiting that moment, the moment of sighting the Lamb of God to announce Him to everyone and lead all people to Him. This was essentially his mission, to pave the way for the Lord then disappear so the New Testament would start. In just one sentence captured by John the Evangelist in today's Gospel, John the Baptist summarised his role in comparison with the role of the Lord: "behind me comes one who ranks ahead of me because he was before me." (John 1: 30).

Baptism is first and foremost an initiative from God who speaks to us before we answer Him, who has accepted us before we became worthy to accept Him and who took our sins and our death to give us life.

In his epistle today, Saint Paul urges the Corinthians with divine authority, but also with the humility of Christ, to return to the teaching of the Church, obedience and repentance. His objective was to fight false ideas about faith. He seemed tough with his words, but he assured them that his rigorism, as well as his authority, were not to destroy them but to build them up.

What about us who have been baptised and believe, do we bear witness to our faith in our daily lives? Do our deeds express our words and are our words consistent with our deeds? In our life journey, do we know that it is Christ who carries us and liberates us by His cross of love and His victorious resurrection?

O Lord, illuminate our paths to announce your truth like John and disappear as he did so you appear through us.

On a parish note, the committee and teachers of the First Holy Communion of our children have started the preparation for the Sacrament's program this year. The enrolment deadline ends soon. It is an important phase in the lives of our children as we give them through it the treasure of faith preserved in the Sacrament of the Eucharist.

We hope that this time is a period of rest to recharge our energy so we start strong with the Lord Jesus in this new year, whether in our parish, at work or in our families.

Father Tony Sarkis



Testifying that Jesus is the Son of God is the mission statement of every Christian. Our lives are a constant challenge in finding ways to testify that Jesus is the Son of God, as some people may only ever come to encounter Christ through our example of a virtuous life. Such testifying is not easy and can often lead to persecution. Our Lord Himself was crucified for testifying the truth that He is the Son of God. But how do we as Christians testify to this in practice? It is through our living out a virtuous life of Faith, Hope and Love. In Faith, we profess our faith in Him and commit ourselves to the teachings of His One, Holy, Catholic and Apostolic Church. We believe in His Word and remember the countless miracles He continues to perform, bearing in mind that with Him all things are possible. In Hope, we look forward with confidence to His promise and hold fast to our purpose even in the most difficult of times. During trials and tribulations, we trust in His ability to dispel all fear and calm the storms in our lives, just as he did at sea with the Apostles. In Love, we commemorate His sacrifice on the cross for our salvation and His constant love and mercy towards us. We then share this grace that we have received by serving our brothers and sisters around us, those who are sick, those who are poor, those who are lonely. Testifying that Jesus is the Son of God is a lifetime dedication which requires more than just words, it requires deeds which call us to push beyond ourselves.

Matthew Semaan



Come Alive

God of all time, help us enter the New Year quietly, thoughtful of who we are to ourselves and to others, mindful that our steps make an impact and our words carry power.



May we walk gently. May we speak only after we have listened well. Creator of all life, help us enter the New Year reverently, aware that you have endowed every creature and plant, every person and habitat with beauty and purpose.

May we regard the world with tenderness. May we honour rather than destroy. Lover of all souls, help us enter the New Year joyfully, willing to laugh and dance and dream, remembering our many gifts with thanks and looking forward to blessings yet to come

May we welcome your lavish love. May we cast off the small, vindictive god our fears have made. May the grace and peace of Christ bless you now and in the days ahead.

Loyola Press

Family Committee

This week in our Maronite Church, we were blessed to celebrate the Feast of the Epiphany. The Epiphany marks the Baptism of Our Lord and the descent of the Holy Spirit upon Him.

Our Maronite tradition has it that at midnight on the eve of the Epiphany, Jesus will pass over and bless the homes. Windows and doors are left open so that they can be blessed and protect the homeowner from poverty.

We greet each other with the term “Deyim Deyim” which means “Everlasting Everlasting” and signifies that the Everlasting never forgets to visit.

This Feast is very important in our family, some things that we do to prepare for this is make a yeast starter, we mix flour and water together and make dough and hang it out under a tree.

We come together with our cousins and fry Zaleby and Awamaat. I must say my family and I look forward to this every year.

On the eve of the Epiphany, my family and I came to mass and celebrated the Feast of the Epiphany and brought with us a bottle of water, this bottle was blessed during mass and is to be used at home throughout the year.

This is a special time of the year in our church, and there is no better way to prepare and live this feast then with your children. Explain to your children the meaning of our Maronite traditions. This experience and creation will stay in our children forever.



Diana Elzahoul

Parish Camera



Epiphany Masses & Rite of The Blessing of The Water

MaroniteCare Community & Youth Centre Planned Giving Target

Target 2000 Parishioners
\$5 ONLY a week

133 Parishioners Committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation

made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office.

For Enquiries: Contact The Parish office on (02) 9689 2899

Our Lady of Lebanon Parish Loans: CYPC \$4,204, 418.37 Units \$1,382, 155.43

Community Business Network Page

Interested in becoming part of the Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month

E media@olol.org.au or P (02) 8898 1536

SAHRA
BY THE RIVER

*Water front location
for all occasions*

9635 6615 | INFO@SBTR.COM.AU



Catering for all occasions now available Call : 02 8898 1550

Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

قَدَاسَاتِ الأسبوع

Sunday 13 January: 1st Sunday after the Epiphany

7:00am Rosary prayer

8:00am Mass for the intentions of the sinners and the sick for the apparitions of the Virgin Mary at Fatima

11:00am One Year Youssef and Therese El Rassi from Ein Zebdeh

Monday 14 January

6:00pm Yvonne Youssef Lebbos Takchi widow of the late Youssef Mtanios Chidiac from Blouza

Tuesday 15 January

6:00pm Youssef Mahfouz Hasbany from Klayaa (died in Lebanon)

Saturday 19 January

6:00pm 40 Day Georgette Tansa Bazouni from Hadchit wife of Camille Fadel Harb from Tannourine

الأحد ١٣ كانون الثاني: الأحد الأول بعد الدنج

٧:٠٠ صلاة المسبحة

٨:٠٠ قداس على نية الشبيبة والمرضى والعائلات لمناسبة ظهور العذراء في فاطيما

١١:٠٠ السنة للمرحومين يوسف وتريز الراسي من عين زبدة البقاع الغربي

الاثنين ١٤ كانون الثاني

٦:٠٠ المرحومة إيفون يوسف لبس الطقشي أرملة المرحوم يوسف مطانيوس

الشدياق من بلوزا (متوفاة في لبنان)

الثلاثاء ١٥ كانون الثاني:

٦:٠٠ المرحوم يوسف محفوظ الحاصباني من القليعة-الجنوب (متوفي في لبنان)

السبت ١٩ كانون الثاني:

٦:٠٠ أربعون المرحومة جورجيت طنسا بزغوني من حدشيت زوجة كميل فاضل حرب من تنورين

Announcements

Adoration

Feast of Saint Anthony The Great

When Thursday 17th January 2019 Time 8pm

In the presence of Nizar Fares

LOLO Music Academy

We are excited to announce Our Lady of Lebanon's music academy 1 on 1 sessions in Classical Vocals, Contemporary Vocals, Classical Piano and Contemporary Piano. With fully qualified teachers
Phone Parish office **02 9689 2899** or **Email** ghadi@lolol.org.au

Men Faith Formation Group

As men, we are called to become leaders of faith in our domestic churches. Come and join us on the journey to deepen our faith, Meeting one Monday per month, February to November at 7:30 pm. All men are welcome
To register or for more information text Joe Ayoub on 0411 752 993

Regular Parish Events / Activities

Youth & Teen's Events

Teens Saturdays 4-6pm contact Albert Junior (AJ) **0415241514**
Blood Donation contact Joanna **0447442940** or Annette **0405297746**
Youth Meetings For more details contact Joanne **0427503008**
LOLO St Vincent De Paul Society Conference
contact Kim Moussa **0476810293** or **svdp_lolol@hotmail.com**

Senior's Events

Activities for Seniors

كل أسبوعين لمن يهمل إحضار أحد الوالدين أو الجدّين
Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent, call **Samia** on **0414807410** or the Parish on **96892899**

Children's Events

Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm (during the school term) contact Fr Bernard **0411 811 807**
Fersan Al-Adra: Sat 1pm-3pm call Eliana Gerges on **0421 740 115**
Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

Adult's Events

Arabic Classes: Mondays 7pm - 9pm
contact Fr Bernard **0411 811 807**

Family of The Divine Word

عائلة الكلمة الإلهية - سهرة إنجيلية
Tuesdays at 7pm
contact the Parish Office: **02 9689 2899**

Maronite Care Services

Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre
Open 10am - 10pm for Youth 18 & over
Under 18s only with adult supervision
Homework Help for Students K-10 **Tues 3:30pm - 6pm**
Bookings essential call **1300 627 227**

Counselling Services (English/ Arabic)

For Teens 12-18 years and their families.
For Youth 18 & over and Adults & Couples
Call 1300 627 227

White Stone Family Support Services

Is your family impacted by addictions?
Counsellors, Psychologists & Social Workers can assist you
contact: **1300 627 227**

Women's Well-being Office

Natural Fertility Services. Evening appointments. Dr Dima Akik **0406 296 698**
Marriage Preparation Sessions book 8 months prior to the wedding: **8831 0000**

Cancer Support Group

Meeting held **first Thursday of every month from 7-8:30pm**
in **Mary MacKillop Room** Lvl 1 in CYPC. More info **1300 627 227**

الصدقة مع الذات



لا يمكننا أن نتحدث عن الحب دون أن نلقي نظرة معمقة على وصية الحب المزدوجة التي يستخلصها يسوع من العهد القديم. نعرف أن عدد الوصايا وتعليمات العهد القديم كان ٦١٣ ولذا خيار يسوع أمام سؤال الكاتب يبين لنا مقدار أهمية الوصية الكبرى: "أحب الرب إلهك من كل قلبك، كل فكرك وكل قواك" والوصية الثانية المساوية لها بحسب يسوع: "أحب قريبك كنفسك".

ما هو معنى هذه الآية والوصية؟

فلنبداً من تعليم أرسطو في أخلاقياته إلى نيقوماخوس الذي يقول: "إن عواطف الصداقة نحو قريبنا، والتي تشكل معيار كل صداقاتنا، تتبع من عواطف الإنسان نحو ذاته". فالحب نحو الذات هو بشكل طبيعي مقياس ومعيار الحب نحو الآخرين. لعل أكثر من فهم تعليم أرسطو هو آباء الصحراء (والكنيسة) الذين توقفوا في مراحل عدة حول محبة الإنسان لذاته مستعملين عبارة يونانية "فيلوتيا" ومعناها الحرفي "الصداقة مع الذات". ويوضح الآباء - ولعل أكثر من تحدث عن هذا الموضوع في بينهم هو القديس مكسيموس المعترف أن هناك نوعين من الـ "فيلوتيا". الأولى هي رذيلة الأنانية، بينما الثانية هي المحبة الصالحة للذات.

أين نلاحظ الفرق بين الاثنين؟ يوضح الأب إيرينييه هاوسهر أن الفرق يمكن في أن الإنسان الفاضل يحب نفسه بشكل أصيل بالتحديد لتجرده عن ذاته؛ أما الآخر فيبدو أنه يحب نفسه أكثر، ولكنه بالحقيقة محبته مريضة ومؤذية. فالرذيلة تدفع الإنسان لأن يحب نفسه كما هو دون أن يبغى أن يتحسن، بينما الإنسان الفاضل يحب نفسه حقاً لأنه يحب أن ينمي لكي يصل إلى العظمة التي خلق لأجلها.

يحب الإنسان نفسه حقاً عندما يحب خيره الأعظم، بينما يحب الإنسان نفسه بشكل مريض عندما ينطوي على ذاته وعلى صغر نفسه.

يحب الإنسان نفسه حقاً عندما يحب الله لأن ملء الإنسانية هو الاتحاد بالآلوهة، الاتحاد بالله. قلب الإنسان هو مثل العين: العين السليمة لا ترى شيئاً من ذاتها، وعندما تبدأ العين برؤية شيء من ذاتها يعني أنها مريضة. كذلك نحن: نعيش الحب بشكل سليم إذا ما تمكنا من الانفتاح على الآخرين باتزان وحكمة وروية. إن الرب يدعونا لكي نحب ذواتنا ولكنه يحذرنا أيضاً ألا نخسر ذاتنا. لذا لا يجب أن نحب ذواتنا بأنانية لكي لا نخسر ذواتنا.

www.zenit.org

لا خلاص إلا بك



خرج يوحنا إلى برية العالم، يدعو الناس إلى التوبة، يحضّر لمجيء المخلص، والناس ينتظرونه، ويتساءلون بشأنه. أنت المسيح؟ ويوحنا الذي يعلم من هو، يعلم حجمه وحجم من أرسله، لا يتشامخ ولا يتفاخر، بل يصغر ويتواضع، لأنه مرسل للهيئة الطريق. هو يعمد بالماء، المعمودية التوبة، ويعلم بالروح الذي حاكاه في أعماقه، أن الآتي بعده هو الأعظم، هو الذي سينحني أمام عظمته، هو الذي سيعمد الناس بالروح القدس والنار. هو الذي يطهر، ويميت الخطيئة ويحيي بالروح كل من يقبل ويأتي، لحياة جديدة. ولم يخف يوحنا من قول الحق، لكل من كان، لعامة الشعب وللملوك الأرضيين، فهو قد ارتفع بنفسه وروحه عن كل مجد وتساوى البشر عنده، ولم يذ يريذ إلا إيصال كلمة الحق، حتى على قطع رأسه. وبينما هو يعمد، أتى يسوع، لقد أراد أن يقف معنا، ويعلمنا، وقف مع الخطاة وهو ماحي الخطايا، وقف ليعتمد، وهو صاحب المعمودية ومحيي النفوس. وقف واعتمد، لتنتفتح السماء، ويعتدل أنه الإبن بصوت الأب، وحلول الروح. "أنت ابني الحبيب بك رضىت". هكذا ارتضى الله، حباً بالإنسان، ورغبة بخلاصه. نزل إلينا يسوع، تاركاً مجده وملكوته وعرشه، فساوى نفسه بنا، نزل في المياه، وقدسها، لننزل نحن فيها، فموت مع الضيف والخطيئة لنقوم معه ممثليين من روحه للحياة الجديدة. يا رب، يا صاحب المعمودية وخالق الأرض والمياه والسماء، يا محيي الأجساد والنفوس، يا مطهر الخطاة، أحننا اليوم في ذكرى عمادك، وأميت فينا كل خطيئة وضعف وكسل وتساهل. جددنا فنعى عظمة عمادنا، وننطلق رسلاً في عالمنا نؤخّر عن الخلاص الذي لا ولن يكون إلا بك.

www.ayletmarcharbel.org

معمودية الخلاص



جلبت لنا ولادة السيد المسيح، الذي أخذ إنسانيتنا، الخلاص، كما تم اللقاء بين الله الخالق والإنسان. تم ابن الله وعد الأب بالخلص. أقبل يسوع المسيح إلى المعمودية يوحنا، التي كانت تحضر إلى التوبة، بكل تواضع واتّحاء متضامناً مع الإنسان، كي يخلصه من فقره الروحي والإنساني، وضعفه وخطيئته. أليس حبه الفائق لإنسانيتنا، واضع نفسه وأخلى ذاته من أجل رفعنا نحوه؟ ألم يأخذ ما لنا ليهبنا ما له؟ قدس يسوع المسيح بعماده الماء، فظهر سرّ الثالوث الأقدس بنزول الروح القدس "أنت ابني الحبيب الذي به سررت". نعم، ظهر ابن الله للبشرية من خلال عماده المقدس "هوذا حمل الله الذي يرفع خطيئة العالم". انفتحت السماء وبدأ عهد جديد بين الأرض والسماء. أتم الله الخالق شراكته مع الإنسان من خلال شخص المخلص يسوع المسيح المعتمد (المعمد) والواهب الحياة للمؤمنين به. نعم، إنه عيد الدنح أي الظهور والاعتلان والإشراق. عمد يوحنا بالماء، أما المسيح "فهو يعمدكم في الروح القدس والنار" (متى ٣: ١١). ليجدد المؤمن معمديته التي تتطلب الالتزام بشخص يسوع وتعاليمه ووصاياه. إنها الولادة الجديدة التي تؤدي إلى الخلاص. تُعتبر المعمودية الماء والروح باباً للخلاص، المعبر عنها بانتماء المؤمن إلى جسد يسوع السري، "إن كان أحد لا يولد من الماء والروح لا يقدر أن يدخل ملكوت الله" (يو ٣: ٥). تقود المعمودية يسوع، بالروح والنار، إلى الحياة الأبدية. ليغطس المؤمن في بحر عطايا ونعم الرب وبركاته، ليلبس حلة الصدق والقداسة. ليلبس المؤمن المسيح، وينال التطهير الكامل والبر والقداسة. نعم، غسل بالمعمودية خطايا الإنسان. لتكن المعمودية المسيحية معمودية موت عن الخطايا، ونهوضاً نحو الحياة الجديدة مع الله.

www.zenit.org

In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All souls in Purgatory, Antoun Sarkis, Steven Aboud & deceased Aboud Family, Hanna Azar (B) Milia Bou Raidan, Gerges, Lamia & Saydeh Bou Said (C) (D) Ibrahim & wife Hanneh Dib, Emile, Fouad & Joseph Dib (E) Matthew Essey (F) (G) Helen George, Majid George (H) Anis Jamil Haddad, Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Antonios Jamil Haddad, Dr Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) Youssef & Ghanaje Joseph (K) Fergenia Khattar, Nehme Khattar (L) Boulos Laoulach, Charlene Lolach, Jenevieve Nakhoul Hnayne Ghandour, Talal el Willys, David el Houssein, Laua & Hamid Karam, Paul Ribbons, Joseph Rizk, Abdo Kastoun, Eid Semaan, Dianne Lolach, Elaine Kastoun, Jacqueline Rizk, Diana Nehme, Sophia Semaan, Hanie Kairouz, Johnmy Khoury, Ghassibi Kairouz, Hanie Asmar, Antoine Kayrouz, George Helou, Victor Moussa (M) Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Semaan & Karimeh Masri, Therese Melhem, Robert Bechara Moussa, Bechara Boutros Moussa, Nabih & Bahja Maroun (N) Liela Nader (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Romanos, Raymond & Etour Roumanus & their son Joseph, Badoui Antoun Reaiche & Phelomina Reaiche (S) Boutros Kozhaya Sassine, Rizk, Tanna & Saba Families, Janette & Louis Semaani, Youssef Michael Shaheen, Youssef & Saideh Saba (T) Youssef Habib Daher Taouk (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)



تأمل في الإنجيل

القديس انطونيوس الكبير



وُلد أنطونيوس سنة ٢٥١ م في مدينة كومان في مصر. لم يتعلَّم انطونيوس لا القراءة ولا الكتابة. ولكنَّ الله قد حباه بذكاء طبيعي؛ بنوع أنه كان يحفظ عن ظهر القلب كل ما كان يتلى عليه من نصوص الكتب المقدسة وحياة الآباء القديسين. وبينما كان يوماً في الكنيسة لحضور القداس الإلهي والأشترار فيه، سمع يسوع يقول في الإنجيل لذلك الشاب الغني: "إذا شئت أن تكون كاملاً، فاهذب وبع ما تملكه وأعطه للمساكين، فيكون لك كنز في السماء وتعال فاتبعني..." فأثر فيه هذا الكلام وأخذ يتأمل ملياً كأنه موجه إليه خصوصاً. فحركت نعمة الله قلبه

وعلَّ النفس بترك العالم والإقتداء بالمسيح الفقير وبمن سبقوه الى البرية. دُعِيَ القديس انطونيوس اول النساك وأبا الرهبان. لقد انعم الله على القديس انطونيوس بحياة طويلة، قضاه مع الله بالجهد العنيد والتهجد المستمر والحب المستميت. ولما علم بدنو اجله حدثته نفسه بزيارة تلاميذه في صوامعهم للمرة الأخيرة ليراهم ويلقي عليهم وصيته الأبوية الأخيرة. ولما وصل سلم عليهم وقال: "هذه، يا أولادي زيارتي الأخيرة لكم. ولا اظن اني اراكم بعد في هذه الدنيا. ان المئة والخمس سنين تضطرنني الى ان انحل من هذا الجسم الفاني". وتابع يقول: "يا أولادي، اني مغادركم. غير اني لا انفك عن محبتكم. مارسوا دائماً اعمالكم المقدسة ولا تتراخو قط. احرصوا كل الحرص الا تدنس انفسكم شوائب الأفكار. اجعلوا الموت نصب اعينكم واجعلوا قيد ابصاركم حياة القديسين واقتدوا بهم". يقول لنا التقليد الشعبي ان القديس انطونيوس قد اتى بذاته الى لبنان وسكن المغارة المعروفة باسمه في دير قزحيا. ايها القديس انطونيوس، كوكب البرية، يا من تمت المشورات الإنجيلية، وصرت اباً وراعياً لخراف المسيح الناطقة، وجعلتهم يحفظون كمال الأمانة الرسولية، انت الذي رددت كثيرين الى التوبة الصادقة، وسلكت الطريق الضيق الموصل الى الملكوت السماوي، نطلب اليك، ايها القديس المعظم، ان تستمد لنا من الله بأن نمائِل سيرتك، فنتمم ارادته القدوسة بافكارنا واقوالنا واعمالنا، ونسلك في سبله المستقيمة. آمين.

www.ayletmarcharbel.org

في الإنجيل يُشَدَّد يُوحَنَّا الرُّسول على شَهادَةِ يُوحَنَّا المعمدان، والتي هِيَ في أساس كُلِّ إيماننا المَسيحي: "ها هُوَ حَمَلُ اللهِ الَّذي يَرَفَعُ خَطِيئَةَ العالَمِ". لَمْ يَكُنْ لِيُوحَنَّا أَمَامَ عَمَلِ الرُّوحِ القُدُسِ سِوَى أَنْ يَشْهَدَ لِيَسُوعَ الحَمَلِ الذَّبِيحِ البَرِيِّ الَّذي يَحْمِلُ خَطَايَانَا وَيَرْتَقِعُ بِهَا على الصَّلِيبِ وَيَغْسِلُهَا بِدَمِهِ لِخَلَاصِ العالَمِ. فالمُؤمِنِ الحَقِيقِي هُوَ الَّذي يَقْبَلُ يَسُوعَ المَسيحِ -إِلَهِ المُنْتَأَس، المُرْسَلِ مِنَ الأب- مُخَلَّصاً أَوْحِداً، وَيَعْتَرِفُ بِذُبْحِهِ صَليبِهِ لِمَغْفِرَةِ الخَطَايا وَالْحَيَاةِ الأَبَدِيَّةِ. وَعَلامَةُ هذا الإِعترافِ، هُوَ عَمَلُ الرُّوحِ القُدُسِ في داخِلِنَا، هذا الرُّوحُ الَّذي نَلِنَاهُ بالمعموديَّةِ. ونحن الَّذينَ نَلِنَا الرُّوحَ القُدُسَ بِمَاذَا نُؤمِنُ حَقِيقَةً؟ وَهَلْ نَقْبَلُ إيمانَ الكَنيسة؟ ما هُوَ أساسُ إيماننا؟ هَلْ هُوَ إعلَانُ يُوحَنَّا المَعْمَدانِ بِأَنَّ المَسيحَ هُوَ الحَمَلُ الَّذي يَحْمِلُ خَطَايَا العالَمِ؟ ها نحن نُذَكِّرُ بِمَا أَعْلَنَهُ مُعَلِّمُ الكَنيسة القِدِّيسِ يُوحَنَّا الصَّلِيبِ: إِنَّ مَنْ يَطْلُبُ الرُّؤْيَ وَالظُّهُورَاتِ لِيُؤمِنَ هُوَ يُوجِّهُ إِهانةً مُباشَرةً لله. لِأَنَّ اللهَ قالَ لَنَا بِيَسُوعَ المَسيحِ كُلُّ شَيْءٍ!



يا حمل الله ...

كلمة الخادم

إخوتي وأخواتي بالمسيح،

في الأحد الأول بعد الدنح تقدم لنا الكنيسة شهادة يوحنا المعمدان عن حمل الله الذي يرفع خطيئة العالم. قالها يوحنا المعمدان بروح النبوة، وهو الذي رأى مجمل سرّ الفداء في لحظة واحدة، لحظة العماد المقدس في نهر الأردن.

كان يوحنا ينتظر هذه اللحظة، لحظة رؤية حمل الله ليعلنه للملء ويرشد الجميع إليه. في الأساس هذه رسالته، أن يمهّد الطريق أمام المسيح ثم يخفي لببدأ العهد الجديد. قالها يوحنا المعمدان في جملة واحدة معبّرة تختصر دوره مقارنة بدور الرب، وقد أورد الإنجيلي يوحنا هذه الجملة في إنجيل اليوم: "يأتي ورائي رجل قد صار قدامي، لأنه كان قبلي" (يوحنا ١: ٣٠).

المعمودية هي قبل كل شيء مبادرة من الله الذي يكلمنا قبل أن نجيبه، والذي قبلنا قبل أن نصبح أهلاً لأن نقبله، والذي حمل خطايانا وموتنا ليهبنا حياته.

في رسالته اليوم، يناشد القديس بولس أهل كورنثس بسلطان إلهي، لكن أيضاً بوداعة المسيح، أن يعودوا إلى تعليم الكنيسة والطاعة والتوبة. هدفه من هذه الرسالة محاربة الأفكار الإيمانية الخاطئة، وهو يبدو متشدداً في كلامه لكنه يؤكد لهم أن تشدده، كما سلطانه، ليس لهدمهم بل من أجل بنيانهم.

وماذا نحن الذين اعتمدنا وآمنّا، هل نشهد في حياتنا اليومية على إيماننا؟ هل تعبّر أفعالنا عن أقوالنا وهل تتسجم أقوالنا مع أفعالنا؟ وفي مسيرة حياتنا، هل نعرف أن المسيح هو الذي يحملنا ويحررنا بصليب الحبّ وقيامه الانتصار؟

أنر يا رب دروبنا لكي نعلن حقيقتك كما أعلنها يوحنا فنذوب نحن ونظهر أنت من خلاصنا.

على صعيد الرعية، لجنة ومعلمو دروس صفوف المناولة الأولى لأطفالنا بدأوا بالتحضير لبرنامج المناولة الأولى لهذه السنة، ومهلة التسجيل تنتهي قريباً. إنها مرحلة مهمة من حياة أطفالنا، إذ نعطيهم من خلالها وديعة الإيمان المحفوظة في سرّ القربان. الرجاء عدم التأخر في تسجيل أطفالكم.

نأمل أن تكون هذه الفترة الزمنية فترة استراحة نعيد خلالها شحن طاقاتنا لكي ننطلق بقوة مع الرب يسوع في العام الجديد، سواء في الرعية أو في أعمالنا وعائلاتنا.

الخوري طوني سركيس

الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ١٣ كانون الثاني ٢٠١٩

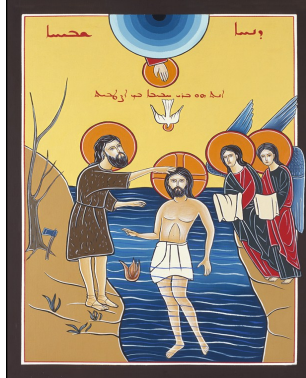
www.olol.org.au

الإنجيل

الأحد الأول بعد الدنح

الرسالة

في الغدِ رأى يُوحَنَّا يَسُوعَ مُقْبِلًا إِلَيْهِ فَقَالَ: "هَذَا هُوَ حَمَلُ اللَّهِ الَّذِي يَرْفَعُ خَطِيئَةَ الْعَالَمِ. هَذَا هُوَ الَّذِي قُلْتُ فِيهِ: يَأْتِي وَرَائِي رَجُلٌ قَدْ صَارَ قُدَّامِي، لِأَنَّهُ كَانَ قَبْلِي. وَأَنَا مَا كُنْتُ أَعْرِفُهُ، لَكِنِّي جِئْتُ أَعْمَدُ بِالْمَاءِ لِكَيْ يَظْهَرَ هُوَ لِإِسْرَائِيلَ". وَشَهِدَ يُوحَنَّا قَائِلًا: "رَأَيْتُ الرُّوحَ نَازِلًا كَحَمَامَةٍ مِنَ السَّمَاءِ، ثُمَّ اسْتَقَرَّ عَلَيْهِ. وَأَنَا مَا كُنْتُ أَعْرِفُهُ، لَكِنِ الَّذِي أَرْسَلَنِي أَعْمَدُ بِالْمَاءِ هُوَ قَالَ لِي: مَنْ تَرَى الرُّوحَ يَنْزِلُ وَيَسْتَقَرُّ عَلَيْهِ، هُوَ الَّذِي يُعْمَدُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ. وَأَنَا رَأَيْتُ وَشَهِدْتُ أَنَّ هَذَا هُوَ ابْنُ اللَّهِ".



قراءات الأحد القادم
الأحد الثاني بعد الدنح
٢ قور ٤: ١٥ - ٥
يو ١: ٣٥ - ٤٢

أَنَا بُولُسُ نَفْسِي أَنَاشِدُكُمْ بِوَدَاعَةِ الْمَسِيحِ وَجِلْمِهِ، أَنَا الْمُتَوَاضِعُ بَيْنَكُمْ عِنْدَمَا أَكُونُ حَاضِرًا، وَالْجَرِيءُ عَلَيْكُمْ عِنْدَمَا أَكُونُ غَائِبًا. وَأَرْجُو أَلَّا أَجْزَرَ عِنْدَ حُضُورِي أَنْ أَكُونُ جَرِيئًا، بِالثِّقَةِ الَّتِي لِي بِكُمْ، وَالَّتِي أَنْوِي أَنْ أَجْزُرَ بِهَا عَلَى الَّذِينَ يَحْسَبُونَ أَنَّنَا نَسْلُكُ كَأَنَّا جَسَدِيَّينَ. أَجَلْ، إِنَّنَا نَحْيَا فِي الْجَسَدِ، وَلَكِنَّا لَا نُحَارِبُ كَأَنَّا جَسَدِيَّينَ؛ لِأَنَّ أَسْلِحَةَ جِهَادِنَا لَيْسَتْ جَسَدِيَّةً، بَلْ هِيَ قَادِرَةٌ بِاللَّهِ عَلَى هَذِهِ الْحُصُونِ الْمَنِيعَةِ؛ فَإِنَّا نَهْدِمُ الْأَفْكَارَ الْخَاطِئَةَ، وَكُلَّ شُمُوحٍ يَرْتَفِعُ ضِدَّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ، وَنَأْسِرُ كُلَّ فِكْرٍ لِبَطَاعَةِ الْمَسِيحِ.

وَنَحْنُ مُسْتَعِدُّونَ أَنْ نُعَاقِبَ كُلَّ عُصْيَانٍ، مَتَى كَمَلْتُ طَاعَتَكُمْ. إِنَّكُمْ تَحْكُمُونَ عَلَى الْمَظَاهِرِ! إِنْ كَانَ أَحَدٌ وَائِقًا بِنَفْسِهِ أَنَّهُ لِلْمَسِيحِ، فَلْيَفْكَرْ فِي نَفْسِهِ أَنَّهُ كَمَا هُوَ لِلْمَسِيحِ كَذَلِكَ نَحْنُ أَيْضًا. فَأَنَا لَا أَخْجَلُ إِنْ بَالِغَتْ بَعْضُ الْمُبَالِغَةِ فِي الْإِفْتِخَارِ بِالسُّلْطَانِ الَّذِي وَهَبَهُ الرَّبُّ لَنَا لِنُبَيِّنَ لَكُمْ لَا لِهَدْمِكُمْ. وَلَا أُرِيدُ أَنْ أَظْهَرَ كَأَنِّي أَخَوْفُكُمْ بِرِسَائِلِي؛ لِأَنَّ بَعْضًا مِنْكُمْ يَقُولُونَ: "رِسَائِلُهُ شَدِيدَةُ اللَّهْجَةِ وَقَوِيَّةٌ، أَمَّا حُضُورُهُ الشَّخْصِيُّ فَهَزِيلٌ، وَكَلَامُهُ سَخِيفٌ!". فَلْيَعْلَمْ مِثْلُ هَذَا الْقَائِلِ أَنَّنَا كَمَا نَحْنُ بِالْكَلَامِ فِي الرِّسَائِلِ، عِنْدَمَا نَكُونُ غَائِبِينَ، كَذَلِكَ نَحْنُ أَيْضًا بِالْفِعْلِ، عِنْدَمَا نَكُونُ حَاضِرِينَ.

٢ قور ١: ١١ - ١٠

نحن مدعوون

إلى إعادة

إكتشاف

نعمة

سرّ عمادنا!

البابا فرنسيس



صلاة

أَيُّهَا الْآبَ السَّمَائِيُّ، أَنْتَ أَعْطَيْتَ بَشَرِيَّتَنَا إِبْنَكَ الْحَبِيبَ، لِنَصِرَ لَكَ بِه أبناء. نَسْأَلُكَ أَنْ تَغْمُرَنَا بِحُبِّكَ وَعَطْفِكَ كَمَا غَمَرْتَهُ، لِنَمْتَلِئَ مِنْ حُبِّكَ وَنُورَعُهُ فِي الْعَالَمِ. أَيُّهَا الْإِبْنُ السَّمَائِيُّ، نَسْأَلُكَ أَنْ تَبْقَى حَاضِرًا فِي قُلُوبِنَا لِنَحْيَا بِكَ، فَتَنْقُدَّسَ وَتَصِلَ بِكَ إِلَى الْآبِ. أَيُّهَا الرُّوحُ الْقُدُسُ الْمُعَزِّي، جَدِّدْنَا وَأَقِمْنَا مِنْ كِبْرِيَانِنَا، فَتَعْتَرِفَ يَسُوعَ الْمُتَوَاضِعَ مَلِكًا عَلَى حَيَاتِنَا، لَكَ الْمَجْدُ مَعَهُ وَمَعَ الْآبِ إِلَى الْأَبَدِ. آمِينَ.

قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الاثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً